

NAD BRUSIENKĄ



BIULETYN INFORMACYJNY URZĘDU MIASTA I GMINY W CIESZANOWIE

IDZIEMY NA WYBORY

Nr 3/2007(12) Egzemplarz bezpłatny

Tematy:

- MISTRZ W CIESZANOWIE
- POWSTAŁO „PRZYGRANICZNE CENTRUM KULTURY I SPORTU WĘDROWIEC”
- GMINNE ŚWIĘTO CHLEBA W NIEMSTOWIE
- KANALIZACJA GMINY CIESZANÓW
- CAŁA POLSKA BIEGA
- TABELA KLASA A 2007/2008 GRUPA LUBACZÓW
- MAZOWSZE W CIESZANOWIE



W dniu 21 października 2007 wybierzemy naszych przedstawicieli do Sejmu i Senatu Rzeczypospolitej Polskiej.

Jest to niezmiernie ważna decyzja od której uzależnione jest wiele spraw dotyczących bezpośrednio życia naszego oraz naszych najbliższych. Ma to również olbrzymi wpływ na rozwój gospodarczy naszego regionu.

Rada powiatu lubaczowskiego zwróciła się z apelem do wszystkich mieszkańców powiatu o liczny udział w wyborach i popieranie kandydatów z naszego terenu.

W ostatnich wyborach parlamentarnych 48% oddanych głosów w powiecie uzyskali kandydaci z poza terenu powiatu. Są to często osoby które w żaden sposób nie są z nami związane.

Taki sposób wybierania wynika z braku informacji o kandydatach z naszego powiatu oraz o niewiedzy na temat sposobu wyłaniania zwycięzców wyborczych.

Wyborcy oddają tylko 1 głos na jednego z 145 tegorocznych kandydatów do sejmu zarejestrowanych na 7 listach komitetów wyborczych.

W naszym okręgu wyborczym obejmującym byłe województwa krośnieńskie i przemyskie zostanie wybranych 11 posłów z tych partii, które zdobędą najwięcej głosów.

Posłami z danej partii zostają kandydaci który uzyskali kolejno największą liczbę głosów a nie według miejsca na liście.

Aby jednak wybrać osobę reprezentującą nasze środowisko trzeba poznać kandydatów z terenu naszego powiatu a są to następujące osoby z list wyborczych:

1. KW PiS lista nr 6 – 1 kandydat, pozycja na liście 17
2. KW PO lista nr 8 – 2 kandydatów, pozycje na liście 14 i 20
3. KW PSL lista nr 10 – 2 kandydatów pozycje na liście 2 i 15
4. KW Samoobrona RP lista nr 15 – 2 kandydatów, pozycje na liście 11, 12
5. KW LiD lista nr 20 – 1 kandydat, pozycja na liście 6

Przedstawieni powyżej kandydaci reprezentują różne komitety wyborcze i zgodnie z ordynacją wyborczą tylko komitet może agitować na ich rzecz.

Drugie głosowanie dotyczy wyboru 2 senatorów.

Każdy wyborca ma prawo do poparcia 2 kandydatów spośród 9 zarejestrowanych w Okręgowej Komisji Wyborczej w Krośnie.

Wśród tych kandydatów nie ma mieszkańca naszego powiatu, w związku z czym apel rady powiatu nie dotyczy żadnego z nich w jakiś szczególny sposób.

Bardzo ważny jest jednak nasz udział w wyborach, gdyż tylko w ten demokratyczny sposób możemy zdecydować o tym kto będzie w naszym imieniu rządził. Jest to również ważne dla samorządu gminnego który może wspierać takie przedsięwzięcia. Aby zachęcić do udziału w referendum gminnym z ubiegłego roku, mieszkańcy tego obwodu głosowania, który miał najwyższą frekwencję otrzymali wsparcie z budżetu gminy w urządzeniu zieleni. Za udział w tych wyborach deklaruję przekazanie z rezerwy budżetowej w roku 2008, kwotę 15 tysięcy złotych na inwestycje drogowe dla miejscowości o najwyższej frekwencji wyborczej.

Mistrz w Cieszanowie

W dniu 6 października 2007 roku w Hali Sportowej Zespołu Szkół Publicznych w Cieszanowie odbyło się spotkanie z Panem Robertem Korzeniowskim i Panem Mirosławem Karapytą, których bardzo serdecznie powitał Pan Burmistrz Miasta i Gminy Zdzisław Zadworny. W spotkaniu udział wzięli przedstawiciele klubów sportowych z terenu powiatu, młodzież z Gimnazjum i Szkoły Podstawowej z Cieszanowa, uczniowie Szkoły Podstawowej z Niemstowa oraz nauczyciele i mieszkańcy Cieszanowa. Pan Robert Korzeniowski jest jedynym polskim lekkoatletą, któremu udało się zdobyć złote medale w trzech najważniejszych dla sportowca imprezach – igrzyskach olimpijskich, mistrzostwach świata i mistrzostwach Europy.

Pan Robert Korzeniowski, którego mama pochodzi z Niemstowa, dzielił się wspomnieniami z dzieciństwa, z Niemstowa. Opowiadał też o swojej karierze zawodowej -sportowca. Wraz z Panem Mirosławem



Karapytą zachęcali młodzież do czynnego uprawiania sportu, aktywnego wypoczynku. Pan Robert podziękował dzieciom, młodzieży oraz organizatorom za udział w akcji „Polska Biega”.

Na zakończenie spotkania młodzież wręczyła gościom kwiaty, podziękowała za przybycie. Na koniec ustawiła się długa kolejka do Pana Roberta Korzeniowskiego po autografy.

Janusz Mazurek



Mazowsze w Cieszanowie

W piątkowe popołudnie 07 września 2007 mieszkańcy Cieszanowa i okolicznych miejscowości mieli okazję uczestniczyć w niezwykłym i niecodziennym wydarzeniu artystycznym. Na scenie cieszanowskiego amfiteatru wystąpiło 104 artystów Państwowego Zespołu Ludowego Pieśni i Tańca „Mazowsze” im.T. Sygietyńskiego, w koncercie pt. „Barwy Polski”. Artystom akompaniował zespół muzyków, pod batutą Bogusława Kręgielewskiego. W programie widowiska znalazły się największe przeboje zespołu: pieśni ludowe „Piękna nasza Polska”, „Hej, przyleciał ptaszek”, „Nie zginał kalin”, „Cyt”, „Wysłałabym za dziada”; tańce góralskie, żywieckie, lubelskie, łowickie; krakowiak, figle i tańce z Podegrodzia. W drugiej części występu artyści zaprezentowali inscenizowane scenki ludowe – zapusty i zaloty, a także tańce w strojach historycznych (mazura i poloneza). Kolorowe stroje, skoczne tańce, uśmiechnięte twarze tancerki i tancerzy wzbudziły zachwyt wśród publiczności, która

żegnała artystów owacją na stojąco.

Zespół Pieśni i Tańca „Mazowsze” wystąpił dzięki staraniom Burmistrza Miasta i Gminy Cieszanów Zdzisława Zadwornego, który po koncercie podziękował artystom za występ, życząc dalszych sukcesów zarówno w kraju, jak i za granicą.

Trzeba przyznać, że było to naprawdę niezwykle wydarzenie kulturalne, które zapadnie w naszej pamięci na długo.

Kolejny występ Mazowsza w Cieszanowie planowany jest na styczeń 2008 roku, wtedy to będziemy mogli obejrzeć spektakl pn. „Najpiękniejsze polskie koledy”. Ogłoszenie o sprzedaży biletów i rezerwacji miejsc zostanie podane na stronie www.cieszanow.eu oraz na plakatach.

Radosław Pałczyński

Powstało "Przygraniczne Centrum Kultury i Sportu Wędrowiec"

W 2004 r. powstał projekt zagospodarowania zdegradowanych terenów przy Zespole Szkół Publicznych w Cieszanowie. Przygotowano dokumentację, a następnie złożono wniosek o dofinansowanie projektu p.n. **"Przygraniczne Centrum Kultury i Sportu Wędrowiec w Cieszanowie"** środków Unii Europejskiej w ramach Programu Sąsiedztwa Polska - Białoruś - Ukraina INTERREG III/ TACIS CBC 2004 - 2006, który został pozytywnie zaopiniowany i zakwalifikowany do realizacji. Tym sposobem pozyskano środki finansowe w kwocie 2 163 312 złotych, przy całkowitym koszcie inwestycji w wysokości 2 884 801 złotych.

W kwietniu 2006 r. rozpoczęto prace budowlane które zakończono w sierpniu 2007 r.

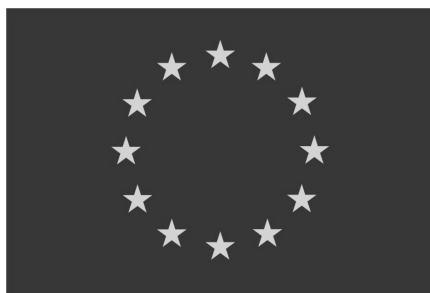
W wyniku realizacji projektu wybudowano:

1. boisko do piłki ręcznej oraz dwa korty tenisowe wykonane ze sztucznej trawy o łącznej powierzchni ok. 2300 m².
 2. boisko do siatkówki oraz bieżnia lekkoatletyczna pokryta poliuretanem o łącznej powierzchni ok. 2300 m²,
 3. amfiteatr wraz ze sceną dla 1000 widzów,
 4. zaplecze parkingowe dla blisko 170 pojazdów.
 5. zagospodarowano teren wokół boiska do piłki nożnej poprzez wykonanie trybun dla 500 widzów i wielofunkcyjny budynek socjalny wraz z zapleczem dla sportowców,
- Głównym celem projektu jest stworzenie bazy

materialnej dla istniejącej współpracy transgranicznej, szczególnie intensywnej w wymianie pomiędzy szkołami z Cieszanowa i Żółkwi. Planowane jest też organizowanie obozów, kolonii dla dzieci w okresie letnim, wymiany w zakresie sztuki ludowej, prezentacji dorobku etnicznego i kulturalnego, wymiany sportowców i ich udział w zawodach międzynarodowych.

Wybudowanie kompleksu kulturalno – sportowego rozwinię infrastruktury okołobiznesową i turystyczną, przez co region przygraniczny stanie się bardziej atrakcyjny, podniesiony zostanie poziom życia oraz nastąpi społeczno – gospodarcza integracja regionu cieszanowskiego z żółkiewskim na Ukrainie.

Bezpośrednim odbiorcą projektu jest społeczność regionu cieszanowskiego, a w szczególności uczniowie szkół, młodzież sportowcy oraz animatorzy kultury. Szerszym oddziaływaniem objęte zostaną grupy podmiotów z obszaru pogranicza, w tym obwód lwowski z milionowym miastem Lwów. Społeczność ukraińska zyska też możliwość poznania mieszkańców miast partnerskich Cieszanowa z Diósd /Węgry/, Capannoli / Włochy/, Argenbühl i Berbisdorf /Niemcy/, oraz Kałuży /Słowacja/.



neighbourhood
PROGRAMME
PL-BY-UA



Gminne święto chleba w Niemstowie

Żniwa w Mieście i Gminie Cieszanów przebiegły sprawnie i zakończyły dobrymi plonami, rozpoczął się czas świętowania i zabawy. W niedzielę (9 września) w strugach deszczu, który nikomu nie przeszkadzał spod budynku Szkoły Podstawowej w Niemstowie korowód złożony z orkiestry dętej, pocztów sztandarowych, wieńców dożynkowych, gości, mieszkańców miasta i gminy ruszył do miejscowego kościoła by podziękować Panu Bogu za tegoroczne plony. Mszę św. dziękczynną odprawił rodak niemstowski **ks. Marian Wyrwa**

w asyście diakona Marka i alumna Dominika. We mszy świętej wzięli udział wszyscy księża dekanatu cieszanowskiego. W homilii ksiądz Marian podziękował rolnikom za ciężką pracę na roli i za chleb upieczony z tegorocznej mąki.

Dalsza część dożynek odbyła się na boisku miejscowej szkoły. Młodzież szkolna

z Niemstowa przedstawiła inscenizację „ Plon niesiemy plon „. Następnie starostowie dożynek **Pani Maria Sitarz** i **Pan Ryszard Ciepły** z Niemstowa podarowali gospodarzom miasta i gminy, **Panu Burmistrzowi Zdzisławowi Zardornemu** i **Panu Przewodniczącemu Rady Miejskiej Januszowi Mazurkowi** chleb upieczony z tegorocznej mąki. Gospodarze podziękowali rolnikom za żniwa i zaprosili do zabawy. Starostowie dożynek częstowali tegorocznym chlebem poświęconym podczas mszy świętej. Za tegoroczne

żniwa dziękowali też Radny Sejmiku Województwa Podkarpackiego Pan Mirosław Karpayta i Starosta Lubaczowski Pan Józef Michalik. Panie z 11 Kół Gospodyń Wiejskich z terenu



miasta i gminy oraz sąsiedniej wsi Ułazów serwowały regionalne potrawy. Odbył się konkurs połączony z degustacją na najlepszy przysmak. W konkursie; I miejsce zajęło KGW z Kowalówki za faszzerowaną gęś bez kości.



II miejsce zajęło KGW z Niemstowa za knedle z maczką grzybową.

III miejsce zajęło KGW z Folwarków za gołąbki z karkówki. Dużym zainteresowaniem cieszył się konkurs wieńca dożynkowego. Jurorzy uznali za najciekawszy zrobiony przez Panie z Dachnowa, drugie miejsce przyznali wieńcowi z Folwarków a trzecie równorzędne wieńcom z Nowego Sioła i z Niemstowa.

W trakcie konkursów dzieci bawiły się na placach zabaw ustawionych na boisku, a na scenie koncertowała Miejska Orkiestra Dęta z Cieszanowa, Kapela „Sokoły” i „Żarek” Cieszanowa.

Emocjonującym i dostarczającym wiele śmiechu był konkurs wyrobu masła tradycyjnym sposobem, do którego stanęło 5

pań. Bezapelacyjnie wygrała przedstawicielka gospodarzy Zofia Jabłońska tuż za nią panie z Dachnowa i Cieszanowa. Wiele emocji dostarczyło wejście na 10 metrowy słup, przez jednego śmiałka z Niemstowa Krystiana Mazurka.

Dowcipnie konferansjerkę prowadziły Panie Helena Mazurek i Stanisława Chomyszyn oraz Pan Wojciech Świzdor - człowiek orkiestra.

W tym też dniu odbyło się wręczenie nagród w konkursie na „**Najładniejszy ogródek przydomowy i działkowy, posesję oraz nieruchomość rekreacyjno-wypoczynkową na terenie miasta i gminy**” do którego zgłosiło się 20 osób. Decyzją komisji konkursowej przyznano:

1. Ogródek przydomowy;

I miejsce Pani Alicji Brzyskiej z Dachnowa,
II miejsce Pani Dorocie Mielniczek z Nowego Sioła,

III miejsce Panu Andrzejowi Kulczykiemu z Nowego Sioła.

2. Ogródek działkowy;

I miejsce Pan Stanisław Makuch z Cieszanowa,
I miejsce Pani Helena Pałczyńska z Cieszanowa,
II miejsce Pani Maria Kida z Cieszanowa,
III miejsce Pani Janina Krawczyk ze Starego Lublińca Os.

3. Posesja;

I miejsce Pani Lucyna Majewska z Żukowa,
I miejsce Pani Franciszka Czupach z Nowego Sioła,
II miejsce Pani Genowefa Kudyba z Żukowa,
III miejsce Pan Krzysztof Rozmus z Żukowa.

4. Nieruchomość rekreacyjno-wypoczynkowa;

I miejsce zajął Pan Zbigniew Sitarz z Żukowa.

A gdy zapadał zmrok odbył się pokaz sztucznych ogni jaki dotychczas mogliśmy oglądać tylko w Cieszanowie, a następnie trwała zabawa taneczna do białego rana. Mimo deszczowej pogody frekwencja dopisała i wszyscy świetnie się bawili.

Janusz Mazurek



Kanalizacja miasta i gminy Cieszanów

13 września b.r. pomiędzy Wojewodą Podkarpackim, a Gminą Cieszanów zawarta została umowa o przyznaniu Gminie Cieszanów w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego dofinansowania w kwocie 5 699 261,13 zł. na realizację zadania pn. „Kompleksowe rozwiązanie gospodarki ściekowej w aglomeracji Cieszanów i Załuże”

Oznacza to, że od października 2006 r. do czerwca 2008 r. projekt ten o wartości całkowitej 9 794 611,18 zł zostanie zrealizowany w całości.

W dniu 25 września 2006 r. ogłoszono przetarg nieograniczony, który wyłoni wykonawcę tego zadania.

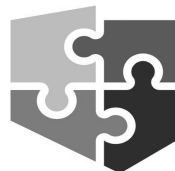
Dokończenie kanalizacji i uzupełnienie części sieci wodociągowej stało się faktem.

Na terenie Miasta i Gminy Cieszanów zrealizowano następujące prace:

1. Modernizacja i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Cieszanowie
2. Kanalizacja sanitarna z przykanalikami i rurociągiem tłocznym oraz wodociągiem – ul. Sienkiewicza i Podwale.
3. Kanalizacja sanitarna z przykanalikami i przepompownią ul. Mickiewicza i Sobieskiego
4. Kanalizacja sanitarna ul. Czereśnie, Leśna i Niemstowska
5. Rurociąg tłoczny kanalizacji sanitarnej Nowy Lubliniec-Cieszanów, Niemstów - Cieszanów i kanalizacja sanitarna z przykanalikami, przepompownią i rurociągiem tłocznym oraz wodociągiem dla m. Folwarki
6. Kanalizacja sanitarna Nowe Sioło Osiedle

Pozostało do realizacji:

1. Rurociąg tłoczny kanalizacji sanitarnej Chotylub – Nowe Sioło – maj 2008
2. Rurociąg tłoczny kanalizacji sanitarnej Nowe Sioło – Nowe Sioło Osiedle – maj 2008
3. Kanalizacja sanitarna Nowy Lubliniec – listopad 2007
4. Kanalizacja sanitarna Stary Lubliniec – listopad 2007
5. Kanalizacja sanitarna Żuków – grudzień 2007
6. Kanalizacja sanitarna Kowalówka – kwiecień 2008



ZPORR
Zintegrowany Program
Operacyjny
Rozwoju Regionalnego

"Cała Polska Biega"

29 września 2007 r. o godzinie 10:00 po raz pierwszy odbył się w Cieszanowie bieg uliczny (tzw. bieg jesieni) w ramach ogólnopolskiej akcji „Cała Polska biega”, zorganizowany przez Centrum Kultury i Sportu w Cieszanowie. Patronat medialny nad akcją objęły: „Gazeta Wyborcza”, TVP Sport, Radio „Zet”. Głównym celem akcji jest promowanie wśród społeczeństwa sportu i zdrowego stylu życia.

Do biegu zgłosiło się 132 zawodników z terenu gminy Cieszanów, przede wszystkim dzieci i młodzież szkolna. Trasa liczyła 3 km. Dla zawodników z najmłodszej kategorii wiekowej (szkoła podstawowa, klasy I – III) wyznaczono krótszy dystans. Bieg rozpoczęto spod lecnicy dla zwierząt w Cieszanowie. Następnie uczestnicy musieli przebiec przez część wsi Nowe Sioło i dalej przez Nowe Sioło – osiedle. Metę wyznaczono na parkingu przed amfiteatrem w Cieszanowie.

W kategorii szkół podstawowych (klas I – III) zwyciężył Damian Zubrzycki z ZSP w Cieszanowie, przed Michałem Mazurkiem (ZSP Cieszanów). Trzecie miejsce zajęli ex exuo Damian Swacha (ZSP Cieszanów) i Bartłomiej Gajda (ZSP Cieszanów). Wśród dziewcząt wygrała Klaudia Przednowek (ZSP Cieszanów), przed Klaudią Beń (ZSP Cieszanów) i Sabiną Cieplą (ZSP Cieszanów).

W kategorii szkół podstawowych (klas IV – VI) pierwszy na metę przybiegł Rafał Wingert (ZSP Nowy Lubliniec) przed Mariuszem Drelichem (ZSP Nowy Lubliniec) i Grzegorzem Tomków (ZSP Cieszanów). Wśród dziewcząt zwyciężyła Jolanta Cencora (ZSP Dachnów), przed Moniką Leją (ZSP Nowy Lubliniec) i Darią Kuszlik (ZSP Cieszanów).

Wśród gimnazjalistów zwyciężył Krystian Motyka (ZSP Cieszanów), przed Danielem Cieplym (ZSP Cieszanów) i

Mirosławem Gajerskim (ZSP Cieszanów). Z gimnazjalistek najlepsza była Izabela Ciećkiewicz (ZSP Cieszanów). Drugie miejsce zajęła Ewelina Starzec (ZSP Cieszanów), zaś miejsce trzecie Ewa Kołodziej (ZSP Nowy Lubliniec).

W kategorii szkół średnich zwyciężyła Magdalena Pietruch (ZS Lubaczów), przed Anetą Maciejko (LO Lubaczów).

Zwycięzcy poszczególnych kategorii otrzymali medale, pamiątkowe dyplomy, nagrody książkowe i koszulki z logo akcji „Cała Polska biega”. Każdy z zawodników otrzymał ciepły posiłek. Kolejny bieg w ramach powyższej akcji (tzw. bieg wiosenny) planowany jest w maju.

Tomasz Róg



Klasa A 2007/2008 grupa Lubaczów

Nr	Drużyna	Punkty	Wygrane	Remisy	Przegrane	Bramki
1	Czarni Oleszyce	25	8	1	1	42 - 11
2	Roztocze Narol	24	7	3	0	27 - 9
3	Błękitnie Futory	20	5	5	0	28 - 9
4	Huragan Basznia Dolna	18	6	0	4	28 - 23
5	Start Lisie Jamy	18	5	3	2	16 - 15
6	Roztocze Ruda Różaniecka	15	4	3	3	18 - 17
7	Zdrój Horyniec	15	4	3	3	21 - 17
8	Orkan Załuże	15	4	3	3	14 - 18
9	Santos Piwoda	13	4	1	5	21 - 19
10	Victoria Stary Dzików	12	3	3	4	19 - 16
11	Juvenia Cieszanów	9	3	0	7	13 - 30
12	Zryw Młodów	6	2	0	8	17 - 49
13	Czerwoni Cewków	4	1	1	8	11 - 28
14	Ursus Dachnów	2	0	0	8	10 - 24

Dane z dnia 15.10.2007 r, ze strony: www.90minut.pl

Wydawca: Urząd Miasta i Gminy w Cieszanowie, ul. Rynek 1, tel./fax 016/6311076, 016/6311440

<http://www.cieszanow.eu>, <http://www.bip.cieszanow.akcessnet.net> e-mail: cieszanow@vp.pl

Kolegium redakcyjne: redaktor naczelny Zdzisław Zadworny, sekretarz Radosław Pałczyński, redaguje zespół: Andrzej Szymanowski, Janusz Mazurek, Radosław Pałczyński, Tomasz Róg Mirosław Turza, Piotr Bielko.

GODZINY URZĘDOWANIA: PN. - PT. 7:00 - 15:00